

Asaggawar wan akal ən Japon
waw idahalan ikalan

Ǝnizan fəl tittit ən akaras ən gorasan

Sarwis wan Ministre wan
Agayak

Day Sahel (EDOS) day Nijer



Ǝlkitab iga fəl tegare y-əmuzaran, inizam igi
əd-šaggara day inzaman i tittit n akal

Imagnan - imini

Disambre 2006

Asaggawar wan akal ən Japon wan irrizəy wa dalen
(J-Green)

Ǝlkitab wa tiktib asaggawar ADA

Away han əlkitab

Eyaf n awal (udum wan 3).....	2
Ədilil n-əlkitab wa (udum wan 4).....	3
Amagrad wan 1 : Affar n-awal fəl tittit	4
Amagrad wan 2 : Innizam ən tarrayt tan tittit n-akal	7
Amagrad wan 3 : Aširi y imini d-əmmək was zagu.....	18
Amagrad wan 4 : Ašidu n irrizəy wa-d- igamadan akal	20
Amagrad wan 5 : Šaggara n- əššəxəl wad inizaman asaggawar wan tittit n-akal.....	21
Amagrad wan 6 : Addan əzrəf əd kayatan udum wan	26

Eyaf n awal

Elkitab wa imos tilalt y asaggawar wa n akaras n akal day aššaddat ən teğare tan anazam əd šaggara fəl tittit n akal. teğare ten ilzam ay tedam win das imignaten asəssəyri əd tilaltikəl asaggawar win wər tat du n osa. Idilil n awen win d osanen tayare ihor ad iffagan aγafaz net. Elkitab wa eway tarrayyen aggotnen day talγa n isirγis n isiggili n izinifan win mosnat.

Dəffər assalamən, əməssəyri ad imil iddilil n imini at - imosan ašərad əd tilalt y asaggawar day aššadat n isimmigni, asitiddi əd isiggər ən tanat tan tittit n akal.

Dəffər awen, ad aššaryat ənt-ad-asaggawar təmastant n-əşşəl wan teğare d isimmigni ən tanat tan tittit n akal

Elkitab wa ifrag, ad imos tadhəlt y iddinet innitafnen əd tittit n akal.

Eddilil n-əlkitab

Elkitab wan teyare fəl masnat n-anazam, assitiddi əd aššəggər ən tanat tan tittit n-akal imos essaway as inimmigna ən teyare kul ad ifragan asiggili-net.

Iddililan win imosan :

- asəryis y-inimmigna asəssəgri alkalamaten :
 - o Tiltit,
 - o Inizam,
 - o Azirgiz,
 - o Šaggara,
 - o Anəttaf,
 - o Asimmigni n-irriziγ
- Asiryis n-asăgli n-assaway wan inizam, d-ənəttaf.

Amagrad wan 1 : Affar n-awal fəl tittit

Eməssəyri-ad-alim awal fəl tittit əs- əkni ən şaşşelan wazzaran fəl udum wan sidis igan fəl tiniminnika n-ayyalak.

→ Eməssəyri-ad- azakat fəl as

tittit n, akal tiddirar tizakit ən kəl akal kul.

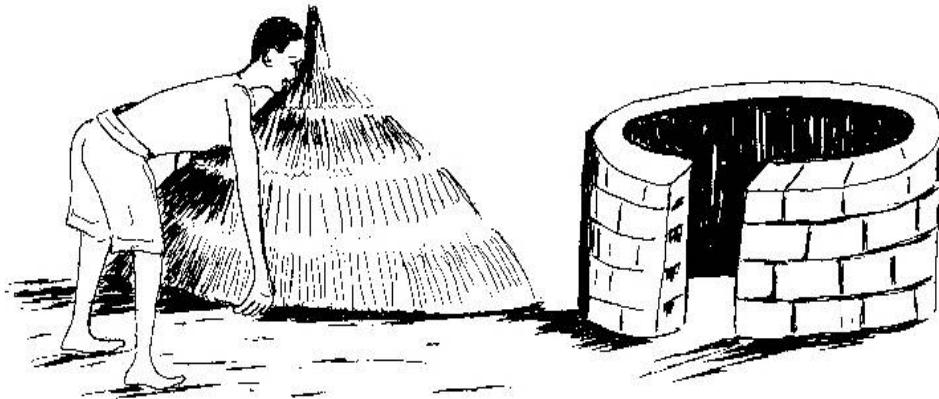
As sannamaninakan iddinet asaxat nasan, irriziy nasan ədməsnat nasan, ifragan adakal n-ədxaşan

→ Dəffər awen ad- isəssəgru as:

Tittit təmos tanat taggan aytədam idrawnen tizzurt, inziran dayas fəl ad- issinan əddilil ən təmuğutar - nasan. Eddinet win di, ad- inziman əşşəyəalan az-zagin əs fassan - nasan-əd tilalt nasan day azruf əd kayatan əs tizarat. Əddinet windi, iwartan ayşə dan wala ayknan day əşşəyəl.

Ad- asaknu saşşelan wan əşşin (2) fəl udum wan əssa (7), isaknan tarrayt ən tittit-təzrayyat.

ASSAHAT TILA YUR TINIMIMNIKE



Source : "Pour une pédagogie de l'autopromotion communautaire"
Nouvelle édition pour les animateurs villageois. GRAAP –BP : 785
Bobodioulasso Burkina Faso, Janvier 1992





Quand le rythme du tam-tam change,
le pas de la danse change aussi.

Image N° 2

As Izray ewet, ad-tizri tagist

Source : "Pour une pédagogie de l'autopromotion communautaire" Nouvelle édition pour les animateurs villageois. GRAAP –BP : 785 Bobodioulasso Burkina Faso, Janvier 1992

Amagrad wan 2 : Innizam ən tarrayt tan tittit n- akaras n-akal

Əməsəssəyri ad. Agu əsəstinan win :

- 1) Mas itawannu taryayt tan tittit n akaras n akal ?

Ayyen imilan arât wagran day awen, əlis asəssəgri nasan :

Akaras n-akal ila ýur tebadday ən kəl akal kul da aşıdu n-irrizəy ən kəl akal fəl ad-agin əşşəyəlan nasan.

- 2) Ma fəl ira assaggawar inizam wen ?

Ayyen imilan arât wagran day awen, ilis asəssəgri nasan :

Akal ila şimugutar aggotnen. Anadbəl dər-əsnat kul izzuwat. day adi ihor ad misirinat. Ənnizam wen ənta, ayhakin aytedam, tarrayt d-əmmək, d-irrizəy kul gər wan kayatan, aytedam mey azrəf fəl ad-amagal nat şimugutar shin den. Fəl ad-itiwisin <<waz-agin awen>> <<mamos arât waz-agin>>, ma fəl, "əsma", <<maz-agu>> <<əmmey d-alwaq waz itkil>>.

Ənnizam wen, ənta adanu du əsəffuruwan tila nana əd deran nana.

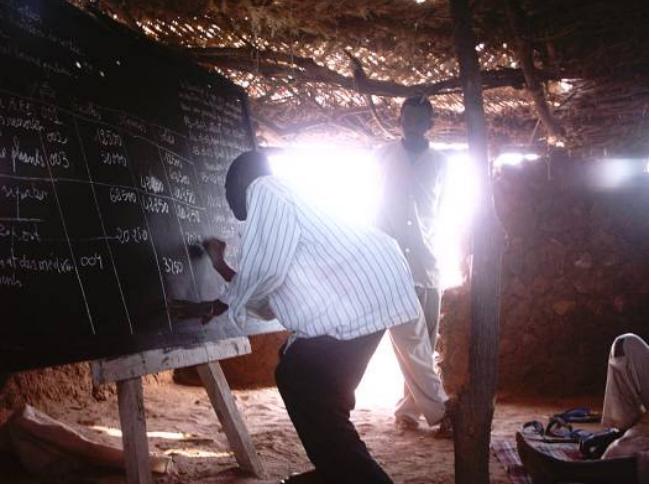
Dəffər adi, əməssəsgri agu takkayt – fəl innizam wan tittit n akal day ilkam iširidan :

Emmæk wan innizan wan tittit n akal

	Tarrayen	emmæk ən imini
	<p><u>Tarrayt tan 1</u> : Emel y amanokal əd kəl asaggawar win du nosa, idilil ən te□are ta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Amini n asaggawar əntanen d-amanokal
	<p><u>Tarrayt tan 2</u> : Asəssəyri n aytedam fəl tittit əd tənfa n innizam wan akaras n akal d alwaqqan n əsshəyəl.</p> <p>Yur agrud n amini wazuwaran, ad əqqilan aytedam tidawaten aqqin amini wan nasan (şidoden, timidrit, imagyakan, inidan əd səmmos (15).</p>	

	<p><u>Tarrayt tan 3</u> : Emel an šimuyutar dax tidawaten šin iga.</p> <p>1) Masnat ən əššəyəlan win iga iknanen səs imiriğn- aýrəm iman nasan dax tidawaten.</p> <p>əššəyəlan win iknanen ən tidawaten ihor ad iktiban fəl əssulum wazuwaran mey – dax amadal.</p> <p>2) Asimmisiri ən šimuyutar əs titibəqqa ən tidawaten.</p> <p>šimuyutar šin du, ad iktab nat dax tikurut – iyyat da.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Imini wan zuwaran wazaran
	<p><u>Tarrayt tan 4</u> : N əmməqqilan du aytedam, imilan əššəyəlan əd šimuyutar šin d-iktaban. Əššəyəlan win iga iknanen ən tidawat kul, ad iktiban fəl əssulum wazuwaran mey dax amadal dax misarayan.</p> <p>Šimuyutar ən tidawaten kul ad - iktab nat dax tikurut iyyat da.</p> <p>Dəffər as tidawat kul timal arât wa du tictab, iyyan dax aytedam a-d-iləs asuğəl n awata wannu fəl ad-itiwissin kud igran aytedam.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Amini wa zuwaran wan 2.

	<p><u>Tarrayt tan 5 : Asimmisiri ən şimuğutar</u> Awedam kul ihan amini wen, ad igru karadat tihun (me şiraw, tabalt), assanset ɣur timağatir tas inna togar tanat.</p> <p><u>Agrat :</u> Igit ən tihun ad – ogda əd – igit ən timuğutar shin sama – sarayan kələyram fəl ad-itiwisin timağatir ta togarat ad itiwişidin şihun. Asaggawar imil iket ən tihunt shin illanen ɣur timağatir kul</p>	
	<p><u>Tarrayt tan 6 : Innizir fəl şimuğutar shin sammasarayan kəl asaggawar.</u></p> <p>1) Masnat ən idilil ən timuğutar d-awidu zawinat. (Ziggizdat şaşşelan wan 3 əd wan 4).</p> <p>2) Emel ən miglan ən timuğutar</p>	
<p>Magani 1: Chipka Itatché ♂</p> <p>Magani 2: Saptan mutun da na jamaa</p> <p>Magani 3: A Kéwayé Garaké ♂</p>	<p><u>Tarrayt tan 7: kəl asaggawar ad simmisiriyen imiglan ən simuğutar.</u> (shaşşelan wan 5). Izgiggadu əşşəyəlan win nas əfragan kəl aýrəm igi nasan immirida əs tuýurad nasan day wər- aren tadhəlt. Əssinat imiglan shin du sammasarayan aytedam y-innizam ən tittit n akat.</p>	

	<p>Tarrayt tan 8 : Asaggawar ad asittidi innizam wan tittit akal. Ad imilan əššəyəlan win za itiwigu d alwaq wa zagu, arât wa z-abizan əd wa z-affin azrəf wa zegin, əd wazzaran y-igi n əššəyəlan win din – innifranen.</p>	<p>- Amini n asaggawar</p>
	<p>Tarrayt tan 9 : Asittiddi n innizam wan tittit n akal ɣur amini wa zuwaran.</p> <p>Səmmək wa :</p> <ul style="list-style-type: none"> → Emel n innizan wan tittit n akal → Masnat ən tanat šin aytedam → Aknin mizas → Asittiddi n innizam wan tittit n akal 	<p>- Amini wa zuwaran wan karad</p>

 	<p>Tarrayt tan 10: Asinniminnak -en kayan n əššəxəl n akal, aytedam, kayatan d azrəf.</p> <p>Irrize□ n akal imosan azr□f, kayatan d assahat ayla asaggawar wan tittit n akal y igi n- □šš□□□l win den.</p>	<p>- Amini n asaggawar wan tittit n akal əd amini wa zuwaran</p>
 	<p>Tarrayt tan 11 : Igi n əššəxəl</p> <p>Igi n əššəxəl wan tittit n akal ira tebadday ən kəl əyṛəm kul nasan</p>	
 		

Tarrayt tan 12 : Irrizəy n akal kul ihor ad itiwassan medan net (ad. Itawaktab day ilkitab).



Tarrayt tan 13 : Šaggara n əššəqəl šimazayen šiyad wa d innizam n-akal.

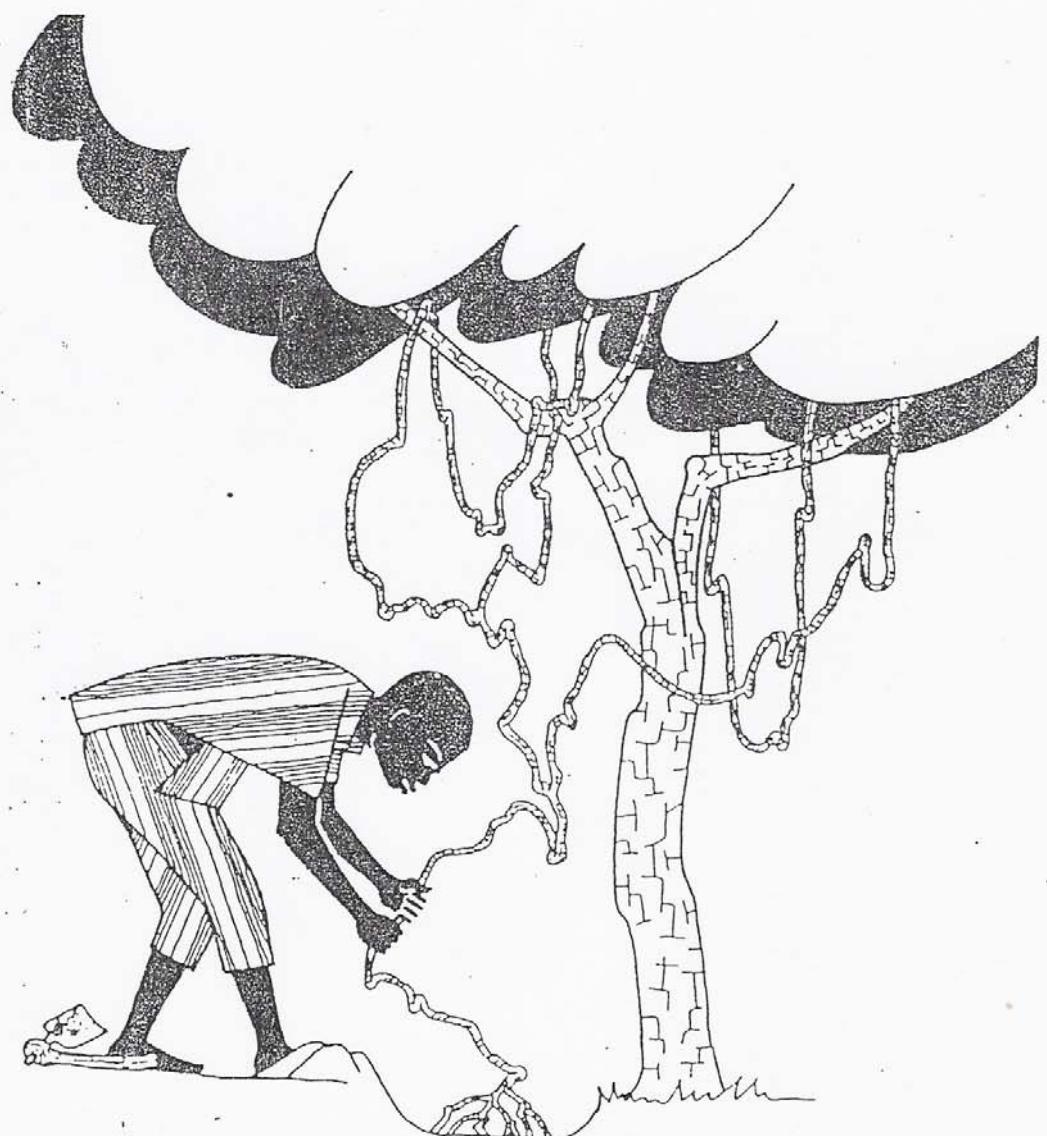
Šaggara igan šimazayen šiyyad tihay tənfa i kəl asaggawar fəl ad - inniyan əmmək was itag əsshəyəl wan tittit n akal əd da, dayas illan aytedam.



Tarrayt tan 14 : Emel n awa – d izdaran day əššəyəl wan awatay wan tittit n akal day amini wa zuwaran.

Essaway ən širawt tan inizam wan tittit n-akal

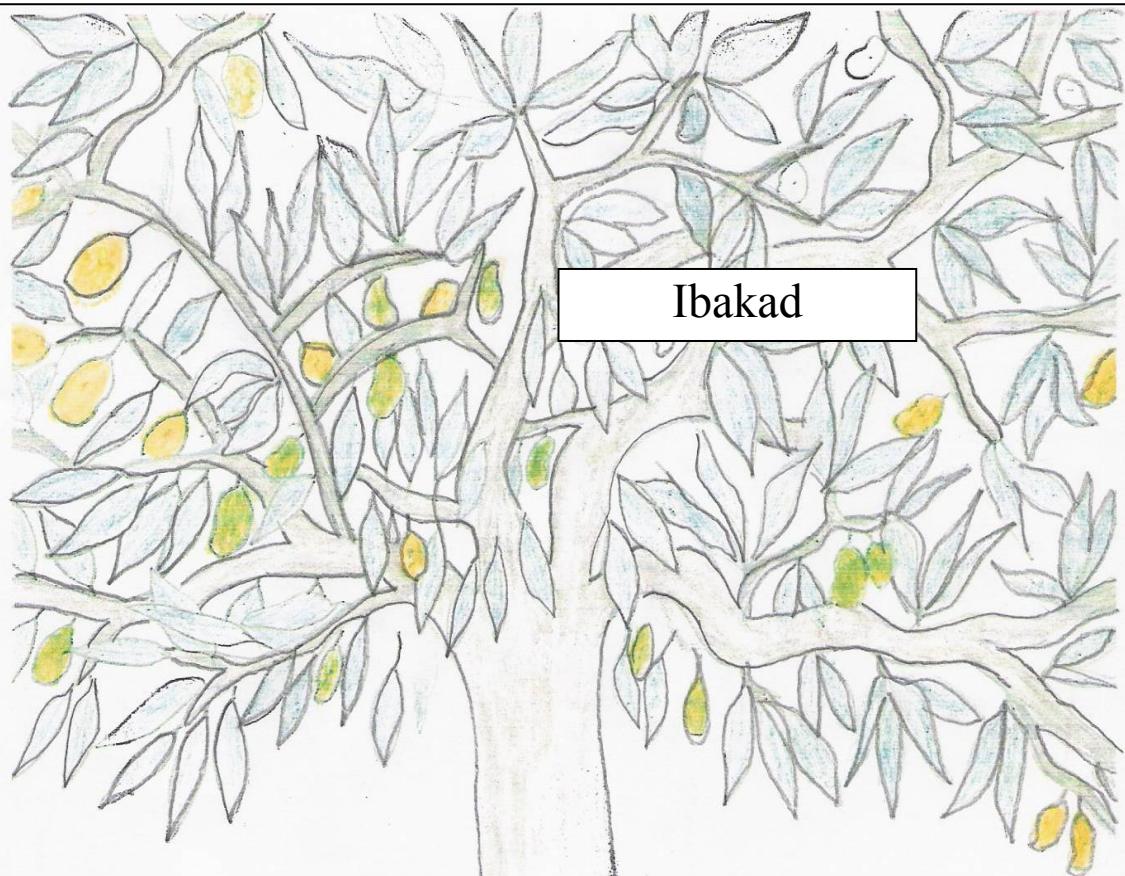
N°	Əsshəxəlan		Əmmuzar n-igi net	Əmaşşaggar	alwaq	Əddukud	Imikfi n. izrəf
1	Affar n əğrum	1. Asəssəgri n-aytedam 2. Aşiri n- əsshəxəl wan afarad - Tantut kul adu tawi azor - Inazzan n- əsshin - Felutan - Ufad n-əkkoz - Felutan - Inazzan ən bərwet iyyanda - Ufad ən sanatal bərwetaten - Inazzan ən rato iyyanda - Ufad n- əsshin ratotan - Aman - Goro	Aləs 1 Tantut 1 day tagdumt Ibrahim konsayye əd Fatəmatu Anaktab n- asaggawar	Aləs way-inittafan əd şaggara wan laktaraw 4 şidoden (tantut iyyaddu day karše kul)	Igi iyyandu day karadat – tilil (day adi əkkoz igitan day awatay)	felu : $2.500 \times 2 =$ 5000 F Barwet : 25.000×1 = 25.000 F Rato : $2.500 \times 1 =$ 2.500 F goro : 2.000 F Iket n-izrəf : <u>36.500F</u>	Awaddu mutanen şama şedaway kul akal əd gayya.gari
2							
3							
.....							
						Iket n-izrəf : 197.500F CFA	Iket ən nəymaran : 500



Si tu coupes un bout de liane sans arracher les racines, elle continue à s'étendre.

Image N° 3

17

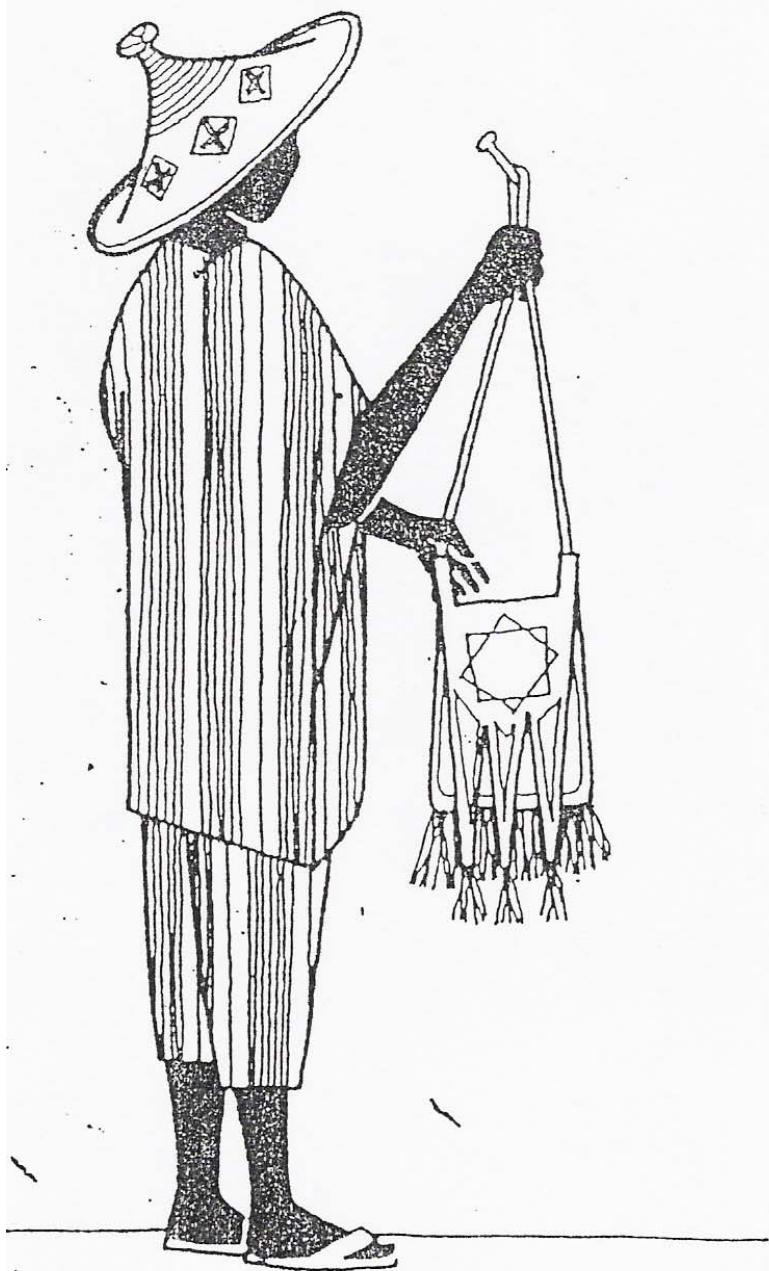


Šimuyutar

iddililan

Šaššelan wan 4

On accroche son sac là où la main
peut l'atteindre.



Efus wər dəd - itkət ar aw - isənsa

Sasseian wan 5

Amagrad wan 3 : Aširi n- imini əd əmmek was za tagu

Əməssəgri agu isəstinan win :

- 1) Ma mosan ənnuğan ən miniyan win fəl təssanam ?

Aljawab : Amini wa zuwaran, amini wan asaggawar, amini tehakkay ən salan, amini n-əsəssəgri n-aytedam, amini wan teyare.

- 2) Əmuzar n asaggawar wan tittit n akal ; me anaktab me harwada aytedam wayfa asaggawar wen turagat.

- 3) Aljawab : - Ənizir day awa imilalan aytedam
 - Iban ənməlka nawa ganin aytedam
 - Asisim y - aytedam
 - Isəsətənan aggotnen fəl ad-agrin aytedam
 - Agamay n-ənəmirda (consensus)

- 4) Ma-ihoran, day wini alwaq əd əmmək was itawaggu amini ?

Aljawab : Asaggawar wan tittit n-akal ihor ad agin amini wan naşan dăt amini wazuwaran fəl a-t-taşaryen. Awen atan zaffin masnat ən :

- Idilil n - imini ;
- Edag ;
- Əzəl, alwaq ;
- Win zamagnen y – imini ;
- Kayatan n-igi n- imini (agaraw n-aşatan kul win tiha tənfa fəl ikini n-imini).

- 5) Mas itifar amini, harwa wini was ihor das izar ?

Aljawab : Əmuzar n-asaggawar a-dos itizaran, ənta ayhakin awal igamey day san ad-sawatan, tətibəqqet kul ihor kul ihor a fallas itiwit kəl tanat, igmid aşşak as anaktab iktab arâtan win itawanna a mazay kul.

- 6) Ma zazaken amini d- əmmək was ihor a-t-izəzkit sərəs ?

Aljawab : Əmuzar n- amini ənta a zagzalan arâtan win fəl tiga takkayt əd tanat təmmiit kalät. Akfer əzəl win mini wa di zayan. ikkəs əşat as anaktab n-imini wen, iktas arât wa d izdagan day amini wen.

Anaktab asaknu aytedam şirawt day ikatab arăt wa d-izdagan day amini.

Širawt tan n akatab na wad-izdagan dayamini wa zuwaran

- Addawlat ən Nigar
- Rejion ən
- Defartement ən.....
- Komin ən.....
- Ayrəm.....

Əzəl Tallit : Ewatay :
Iga amini wazuran.....

Osantin (es mawan ihan širawt d-alqam n-əlkitab)

Amini wazuwaran as azzar :
Anaktib net :

Şittibəqqa šin fəl tiga takkayt :

1. Ənizir fəl tanat ta təmit kalat əd-artäten win fəl tiga tərəqqemt -day amini wa zuwaran
2.
3.

Divers (arătan aggotnen)

Əmmək was iqa amini

(Azəgzəl ən batuten win igaren day amini)

1.

Tanat ta təmmit kalat :

Əmmuzar n-əşşəyəl :

2.

Tanat ta təmmit kalat :

Əmmuzar n- əşşəyəl :

3.

Tanat ta təmmit kalat :

- Əmmuzar n- əşşəyəl:

- Əzəl n-igi n-imini wad – izayan

Ejwal n-əmuzar n-imini :

Ejwal n-anaktib

Amagrad wan 4 : Ašidu n-irrizəg wadu igmidan akal iman net

Kayatan y-igi n- əşşəyəl ən tittit n akal ifragan ad igmadan dəy :

- Širgit kəl asaggawar wan tittit n-akal ta tan tiwarat γur amini wazuran.
- Širgit at-t- Širgit at-təqqal, təgmadat y-igin – əşşəgəlan.

- Tadhəl ən wayha adi ;
- Tadhəl ən kəl akal (aγrəm)
- Tadhəl ən timidrit n-akal (šidoden, timidrit, imogyakan, imadanar, inadan.....).
- Tara ta ilawagga win kel asaggawar da amini wazuran.
- Azrəf ad-igmida dəy tarrayyyen šiyyad izzum: adalan iyyad, agamay ən tadhəl iyat.....
- Innilam ayqal iga kəl akal fəl ad-igiz azrəf.
- Tawagost igyatan kəl akal, arât wa tat igmadan kul ad-iggiz enafad iyyanda, igmadan y-şimuγutar-n-akal.

Amagrad wan 5 : Šaggara n- əššəŷəl wad inizaman asaggawar wan tittit n-akal

Əməssəŷri ad-asaknu saşşelan wan 6, isaknin imagyakan əşşin (udum wan 22) əd širawt tan šaggara n- əššəŷəlan tittit n-akal.

Şaşşelan wan 16

Tifir tan izirgiz n-igmay sərəs : aziggizdi n-əššəŷəl emazay kul, d-agamay n-ikini net). Dəffər inizam n-əššəŷəlan win tittit n akal, igi nasan səmməknu adi iximan. Day adi igin nosan d-alakam nawas tagin emazay kul tihay tənfa (day tallit aziggizdi iyyanda me eşşin). fəl-as memay ənta aykanin əššəŷəl.

Dəffər adi asaknu saşşelan wan 7 udum wan 17 əd širawt tan šaggara wan ewatay n- əššəŷəlan win tittit n-akal.

Tifir tan šaggara n-igmay sərəs : masnat n- əššəŷəlan win iganin, day əššəŷəlan win niməl kul.

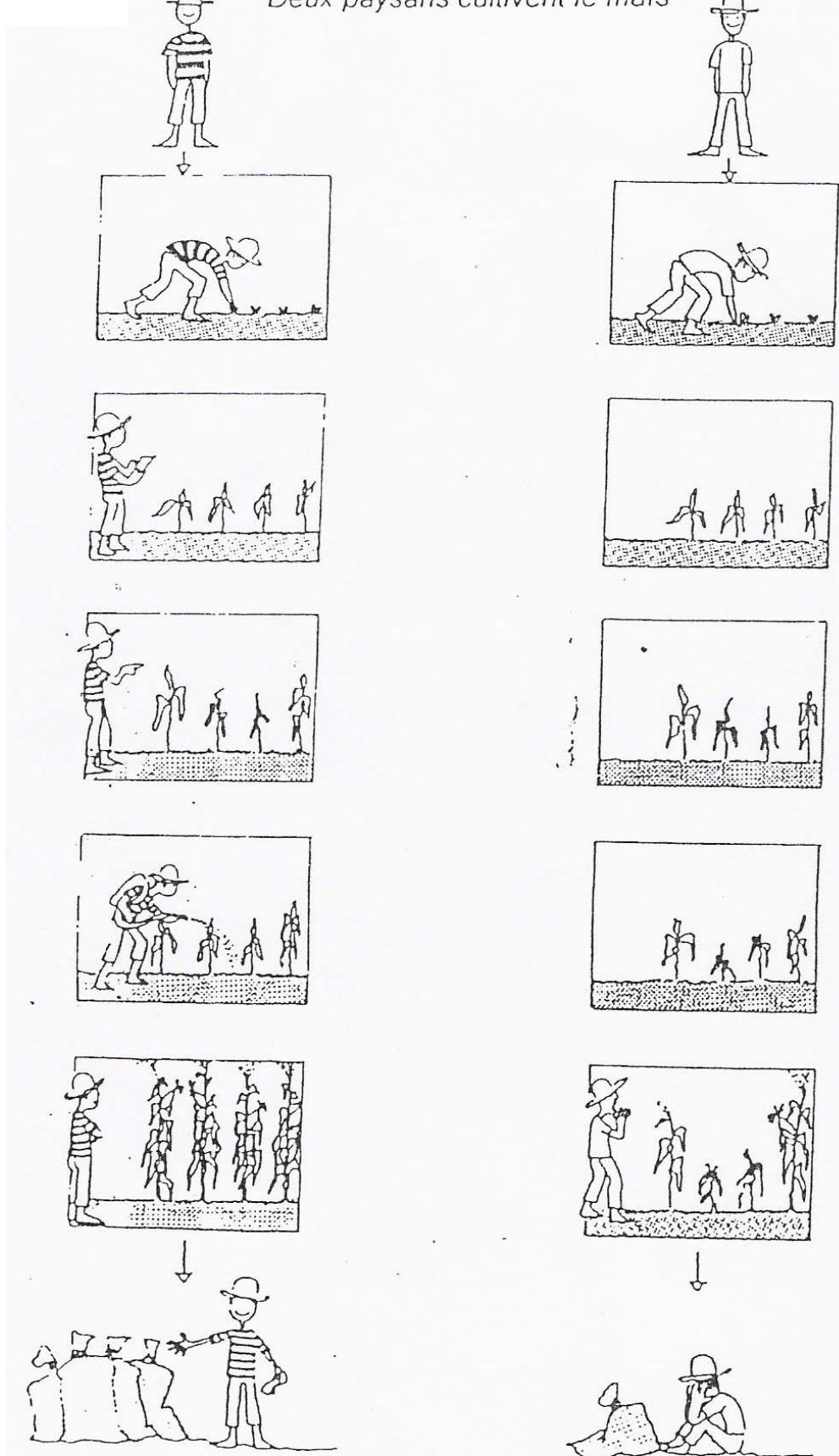
Əddi, aza nisin, əššəŷəlan win iganen əd şimuŷutar. Təha tənfa, ad-azaken aytedam innayan arât win iknanen day əššəŷəlan. Əssənan əmmək was tan zaknin fawda.

Wini alwaq was ihor ad-agu šaggara n- əššəŷəl ?

- Amas n-ewatay (šaggara wan amas n-ewatay) ;
- Ayrud n ewatay ;
- ak –tu təlla təmoyatir day əššəŷəl.

Šašselan wan 6

Deux paysans cultivent le maïs



Source : "Pour une pédagogie de l'autopromotion communautaire" Nouvelle édition pour les animateurs villageois. GRAAP –BP : 785 Bobodioulasso Burkina Faso, Janvier 1992



Šaššelan wan⁷

Source : "Pour une pédagogie de l'autopromotion communautaire" Nouvelle édition pour les animateurs villageois. GRAAP –BP : 785 Bobodioulasso Burkina Faso, Janvier 1992

Širawt tan izirgiz n əššəxəlan win tittit n-akal

Əššəxəlan win maqqornen	Əššəxəlan win fasosnen	Alwaq	Əzəl wan anay (azirgiz)	Əššəxəlan win iganen de tallit	Əššəxəlan win wər nigə	Aytedam win iha nen awen		Şimuyutar cin nigraw	Aşiti n-awal
						medan	Şidoden		
Afartag ən tallaq y-anu n akal	1. Igi n birgitan 2000	Janbiye əd Fabriye 2006	30 day tallit tan janbiye 2006	Igi n birgi tan 1000	Igi n birgi tan 1000	6	0	Iba n maşşa ɣalan	A sissəyri n-aytedam wəllen fəl a du tasin əššəxəl.
			28 day Fabriye 2006	Igi n birgi tan 1000	wala	15	10	wala	Əššəxəl itag igi oləxa, şidoden eway-naddu aman.
	2. Azizzibi an birgitan 2000		5 day Me 2006	Izziben du birgitan 2000	wala	15	0	wala	Əššəxəl itag igi daya.
	3. Igi n-afarag		30 day Me 2006	Afarag iga	wala	100	50	wala	Əššəxəlan kul igar day 100 fəl 100 day alway way ihoran.

Širawt tan Šaggara n əššəyəlan win tittit n akal day ewatay

Lamba	alwaq	Əşşəyəlanwin za aginin	Əşşəyəlan win iganen	azrəf waygan əşşəyəl wen			tadhəlçər za tan tuğurad wala kayatan	Awad iqqiman	Aşiti n-awal
				Arât wa n-odkad	azrəf way mutan	Awad iqqiman			
1	2 day Janbiye har 4 day Disembre 2005	Igi n-sandoki wan miglan azrəf : 10.000 F	<u>inazzan ən :</u> Nibakin 300 Aspirin 200 Parasetamol 200 Kotrin 100 Hidrojen konko 1 Pénicelin 3 % Tetrasikilin 1% konko 2 Koton absorban 1 Konpress 1 paquet Bandriyan 2	2000 F 2000 F 2000 F 1330 F 250 F 250 F 300 F 600 F 1100 F 170 F	1500F 1000F 1000F 1330F 250F 250F 300F 600F 1100F 170F		Iyyan awedam iffa sandotin ən miglan azrəf net: 5000 F	wala	- kəl esaggawar itiwagga san amagal arât tiggatu tənfa. - Arât wen ihor ad itagu few fəl-as arantu. - kəl asaggawar kayatan iyyad wər izzuwen.
2	Jewe Awt 2005	Arabat n eskan manguru 13 Lemu 12 azrəf : 10.100F	<u>inazzan ən :</u> - manguitan 5 Lemutan 3 Igi n anwan 8 Anabal n eskan	6500 F 3600 F - iket n-əzrəf: : 10.100F	2500F 900F 4000F - iket n-əzrəf: : 7.400F		Kəl asagawar 15 əmbalan eşkan Iket n-əzrəf: : 2.700 F	9 manguru lemutan 9	- Şirgiten wər d- əggeznat kul. - Əşşin gim ɣas anigraw, arât wen da addewaya n as igit n eskan wər əmbelan.

Igit n-əzrəf: 14.900 F CFA

Tadhəl tan n-əzrəf əd kayatan : 15.000 F

Amgrad wan 6 : Addan - əzrəf əd kayatan

Akatab n-awa igmadan dəy əzrəf tihay tənfa wəllen. Arât wen ənta aytakasan šiyay y aytedam fəl šihusay n-əşşəyəl.

Wini essaway was agu əşşəyəl wen ?

- Arât kul ad- ikatab dəy kayye.
- Aggaz ən şira kul şin n-agamad n- əzrəf me igguz net (şirawt n-arazam, şirawt ən nazzan me agaraw ən kayatan) dəy kayye
- Akatab dəy kayyen wan
- Akatab dəy kayyen şirgiten n-asaggawar
- Akatab dəy kayyen wan aggaz ən kayatan
- Akatab ən tadhəlen kul (kayatan, atiqqal)
- Emel n-arâtan kul win əmmutnen (dəy tallit,) me dəy ewatay
 - Y- asaggawar (fəl ad-akal ən tanat)
 - I kəl akal dəy amini wazuwaran (fəl ad- ikilan tanat iyyat).

Kayyen win dər išaql asaggawar :

Əzəl	Idilil	Limraw ən şirawt	Awa iggazan	Awa imutan	Awa iqqiman
12- 01- 07	Şirgit n asaggawar	001	12500		12500
14- 01-07	Tadhəl ən kəl akal	002	50000		62500
25- 01- 07	Inazzan n eşkan	003		42250	20250
	Iket n- əzrəf		62500	42250	20250
	Saura na wata da za a sake rubutawa a gaba				20250

Əzəl	Idilil	Limraw ən şirawt	Awa iggazan	Awa imutan	Awa iqqiman
	Awa ihan kes				20250
05-02- 07	Inazzan ən felutan	004		5000	15250
11- 02- 07	Azrəf (iki n amini)	005		1500	13750
	Iket n- əzrəf			6500	13750
	Awa iqqiman				13750

2) Kayye wan Širgiten

Limraw	Ǝzəl	Esmawan	Azrəf	Ašiti n-awal
1	03/01/07	Xamidu Abdu	500F	Širgit 01/07
2	03/01/07	Halimatu Xusayni	500F	Širgit 12/06
3	04/01/07	Ma'azu Liman	500F	Cikaro 12/06
4	04/01/07	Hasan Adamu	500F	Cikaro 12/06
5	06/01/07	Aiša Idrisa	500F	Cikaro 01/07
6	07/01/07	Umaru Ibrahim	500F	Cikaro 01/07
7	10/01/07	Haruna Sani	500F	Cikaro 01/07
8	15/01/07	Mamman Sani	1000F	Cikaro 12/06 da 01/07
9	16/01/07	Garba Abdulahi	500F	Cikaro 12/06
10	17/01/07	Zara Sumana	500F	Cikaro 01/07
11	20/01/07	Salamatu Isa	500F	Cikaro 01/07
12	25/01/07	Maryama Ali	500F	Cikaro 01/07
Iket n-əzrəf az ənyəla fəl wen			6 500F	

3) Širawt tan aggaz ən kayatan

Kayye wan asaggawar wan tittit n akal

Ənnuyx ən kayatan :

Ənnuyx ən: buhu wan 50 ən kilo

Ǝzəl	Idilil	Awa iggazan	Awa imutan	Awa iqqiman
01/01/07	Širgit ən k ə akal	120		120
02/01/07	Tuzant ən		50	70
11/01/07	Tuzant ən		25	45
31/01/07	Tuzant ən		15	30
Iket day tattit		120	90	30
Iket n-awa d-iqqiman				30

4) Širawt tan tadhəl atəqqal

Kayye wan asaggawar wan tittit n-akal

Ənnuy n- əşşəxəl : Anabal n eşkan

Limraw	Əzəl	Esmawan	Ənnuy n- əşşəxəl	Iket n- əzrəf
1	03/01/07	Xamidu Abdu	Anabal n eşkan	500F
2	03/01/07	Halimatu Usayni	Anabal n eşkan	500F
3	04/01/07	Ma'azu Liman	Anabal n eşkan	500F
4	04/01/07	Hasan Adamu	Anabal n eşkan	500F
5	06/01/07	Ayşa Idrisa	Anabal n eşkan	500F
6	07/01/07	Umaru Ibrahim	Anabal n eşkan	500F
7	10/01/07	Haruna Sani	Aggay n eşkan	500F
8	15/01/07	Maman Sani	Aggay n eşkan	500F
9	16/01/07	Garba Abdulahi	Aggay n eşkan	500F
10	17/01/07	Zara Sumana	Aggay n eşkan	500F
11	20/01/07	Salamatu Isa	Aggay n aman	500F
12	25/01/07	Maryama Ali	Aggay n aman	500F
13				
14				
15				
Iket n- əzrəf az ənqəla fəl wen				6000F

5) Kayye wan Şirgiten Šin kayatan

Kayye wan asaggawar

Ənnuy n- əşşəxəl : Anabal n eşkan

Limraw	Əzəl	Esmawan	Ənnuy ən şirgit	Iket n- əzrəf
1	03/01/07	Hamidu Abdu	Botaki wan aşışwi 5	10000F
2	03/01/07	Halimatu Usaini	Teyert 1	500F
3	04/01/07	Ma'azu Liman	Tanaw 2	1000F
4	04/01/07	Hasan Adamu	Tanaw 2	1000F
5	06/01/07	Aisa Idrisa	Teyert 1	500F
6				
7				
Iket n- əzrəf				13000F

Agrad :

- 1) Ihor as kayye kul ad-ila Şisirrad, kuma ila limraw nisalkamnen. Şira kul a tanat iwar ejwal ən əmmuzar.
- 2) Tallit kul, affirit s-udum waynayan.
- 3) Agliz dəy əzrəf, ad-iktib dəy udum way nayan.
- 4) Ad-naqqal nat Şirgiten me tadhəlen dəy kayye wan kes γur iguz nasnat.